

**LOAN AGREEMENT**

Entered into pursuant to Section 2193 et seq. of Czech Act No 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended

**I.  
The Parties****1. Lender: Biogen Idec Research Limited**

Registered office: Innovation House, 70 Norden Road, Maidenhead, Berkshire, SL6 4AY, United Kingdom

Identification number: 503101815

Represented by: **IQVIA RDS Czech Republic s.r.o.** with offices located at Pernerova 691/42, Karlín, 186 00 Praha 8, Czech Republic, Identification number: 247 68 651, acting on the basis of Power of Attorney dated 30 August 2022

**2. Borrower: St. Anne's University Hospital in Brno**

an organization funded from the state budget.

Registered office: Pekařská 664/53, 602 00 Brno

Represented by: Ing. Vlastimil Vajdák, Director

Registration No. (IČ): 00159816

VAT No.: CZ00159816

Bank details: Česká národní banka, a.s., Brno-město branch

Bank account No.: 123-71138621/0710

SWIFT: CNBACZPP

IBAN: CZ37 0710 0001 2300 7113 8621

**II.****Subject Matter of the Contract**

The Lender through its vendor lends the Borrower for free use for its workplace I. Neurological Clinic (hereinafter referred to as the "Place of Performance") the following instruments, which is in ownership of the Lender:

- ECG machine - quantity one, name ECG machine, type ELI 150c, serial number will be specified in the handover protocol, producer Mortara, in total value 60.267,- CZK without VAT
- Tablet - quantity two, name Dell 7210, type Dell Latitude 7210 tablet, serial number will be specified in the handover protocol, producer Dell, in total value 41.639,- CZK without VAT.

(hereinafter referred to as "Equipment"), for the purpose of conducting a clinical trial entitled "A Randomized, Double-Blind, Placebo-Controlled, Parallel-Group Study to Assess the Efficacy, Safety, and Tolerability of BIIB080 in Subjects with Mild Cognitive Impairment Due to

**SMLOUVA O VÝPŮJČCE**

uzavřená dle § 2193 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

**I.  
Smluvní strany****1. Půjčitel: Biogen Idec Research Limited**

sídlo: Innovation House, 70 Norden Road, Maidenhead, Berkshire, SL6 4AY, United Kingdom

IČ: 503101815

Zastoupený: **IQVIA RDS Czech Republic s.r.o.**, se sídlem Pernerova 691/42, Karlín, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ: 247 68 651, DIČ: CZ247 68 651, pověřená k jednání na základě Plné moci ze dne 30. srpna 2022

**2. Vypůjčitel: Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně**

státní příspěvková organizace

sídlo: Pekařská 664/53, 602 00 Brno

jednající: Ing. Vlastimil Vajdák, ředitel

IČO: 00159816

DIČ: CZ00159816

bankovní spojení: Česká národní banka, a.s., pobočka Brno

č. účtu: 123-71138621/0710SWIFT:

CNBACZPP

IBAN: CZ37 0710 0001 2300 7113 8621

**II.****Předmět smlouvy**

Půjčitel, prostřednictvím svého zástupce, přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání pro jeho pracoviště, I. Neurologická klinika (dále jen „místo plnění“) níže uvedený přístroj, jehož je výlučným vlastníkem:

- EKG – množství jedno, název přístroj EKG, typové označení ELI 150c, výr. č. bude uvedeno v předávacím protokolu, výrobce Mortara, v celkové hodnotě 60.267, - Kč bez DPH,
- Tablet – množství dva, název Dell 7210, typové označení Dell Latitude 7210 tablet, výr. č. bude uvedeno v předávacím protokolu, výrobce Dell, v celkové hodnotě 41.639, - Kč bez DPH.

(dále jen „přístroj“), a to pro účely provádění klinického hodnocení s názvem „Randomizované, dvojité zaslepené, placebem kontrolované klinické hodnocení s paralelními skupinami posuzující účinnost,

Alzheimer's Disease or Mild Alzheimer's Disease Dementia" Protocol number 247AD201 (hereinafter referred to as "Study").

bezpečnost a snášenlivost přípravku BIIB080 u pacientů s mírným kognitivním postižením v důsledku Alzheimerovy choroby nebo s mírnou Alzheimerovou demencí", číslo protokolu 247AD201 (dále jen „Studie“).

### III. Rights and obligations of the Contracting parties

1. The Lender shall on free-of-charge basis deliver the Equipment in operating state and provide it to the Borrower no later than within one month upon the Loan Agreement execution, shall install it and put it in the operation. Upon installation, a handover certificate shall be executed and signed by the Lender and, on behalf of the Borrower, by an authorized employee of the Department of Medical Technology (for ECG) or the Department of Informatics (for tablet) and representative of department where the Equipment shall be used.

The lender shall notify on scheduled delivery of the Equipment the representative of the Department of Medical Technology within 3 days prior to delivery. Contact details: tel. no. [REDACTED], [REDACTED] or by e-mail to [REDACTED]. In the case of Equipment that is IT technology, the Client will notify the representative of the Informatics Department within 3 days prior to delivery by calling [REDACTED] or by e-mail [REDACTED]. In the case of Equipment that is technical material (does not fall into the above-mentioned groups), the Contracting Authority shall notify the representative of the Technical Material Supply Department within 3 days prior to delivery of the equipment at phone number [REDACTED].

2. Together with the Equipment, the Lender shall submit to the Borrower the operating instructions in Czech language and any other documentation required by applicable legal regulations, including but not limited to declaration of conformity and the current certificate of safety technical inspection, unless the Equipment is brand new and up-to-date report of the Safety Technical Inspection (STI) in accordance with the relevant law (proof of a valid STI).
3. At the Borrower's request, or if required by applicable law, the Lender shall provide, by itself or by a third party vendor, a free-of-charge training regarding the use of the Equipment, via an authorized person, and is

### III. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Půjčitel se zavazuje přístroje ve stavu schopném běžného užívání bezplatně dopravit vypůjčiteli do místa plnění nejpozději do jednoho měsíce od podpisu Smlouvy o výpůjčce instalovat je a uvést do provozu. Po uvedení do provozu bude sepsán předávací protokol podepsaný půjčitelem a za vypůjčitele oprávněným pracovníkem Odboru zdravotnické techniky (EKG) nebo Úseku informatiky (tablet) a zástupcem pracoviště, pro které je přístroj určen. Půjčitel uvědomí o dodávce přístroje pracovníka Odboru zdravotnické techniky alespoň 3 dny před dodáním přístroje na tel. č.

[REDACTED] nebo e-mailem na adresu [REDACTED]. V případě Vybavení, které je IT technologií, uvědomí Zadavatel o dodávce pracovníka Úseku informatiky alespoň 3 dny před dodáním vybavení na tel. č. [REDACTED] nebo e-mailem [REDACTED]. V případě Vybavení, které je technickým materiálem (nespadá do výše uvedených skupin), uvědomí Zadavatel o dodávce pracovníka Odboru zásobování technickým materiálem alespoň 3 dny před dodáním vybavení na tel. č. [REDACTED].

2. Půjčitel se zavazuje k přístroji dodat návod k obsluze v českém jazyce a další dokumentaci, kterou vyžadují právní předpisy vztahující se k přístroji, zejména prohlášení o shodě, a v případě, že nejde o úplně nový přístroj, aktuální protokol o provedení BTK ve smyslu zákona (doložení platné BTK).
3. Půjčitel se zavazuje, sám nebo prostřednictvím svého dodavatele, na žádost vypůjčitele, nebo pokud tak vyžadují právní předpisy provést prostřednictvím oprávněné osoby

obliged to provide at its own expense all repairs not caused by fault of, misuse, or mishandling by the Borrower and servicing of the equipment, their routine maintenance and necessary spare parts as well as all prescribed inspections.

4. The Borrower undertakes to use the Equipment in accordance with this contract, legal regulations and operating instructions and is not entitled to let the Equipment into use to a third party. The Borrower shall protect the borrowed equipment against damage, loss or destruction and shall not loan it to a third party. Upon the expiry of the loan period the Borrower shall, under section 3, paragraph 6 of this agreement return the undamaged equipment to the Lender in a condition appropriate to the length of its use, with the exception of ordinary wear and tear. The Borrower hereby agrees to protect the Equipment and maintain it over and above normal wear and tear.

5. Lender shall bear any/all costs paid in cash in connection with supply, installation and return of the Equipment. Lender shall ensure acceptance and/or transport of the Equipment from the seat of Borrower or shall ensure its liquidation at its own costs, as soon as practicable and appropriate. The Lender will inform the employee of the Department of Medical Technology about the return of the Equipment at least 3 days before the return of the equipment at phone number [REDACTED] or by e-mail at [REDACTED]. If it will be IT equipment, the lender will notify the employee of the Informatics Department about the return of the equipment at least 3 days before the return at phone number [REDACTED] or by e-mail [REDACTED]. If it concerns Equipment that is technical material (does not fall into the above-mentioned groups), the lender will notify the employee of the Technical Material Supply Department about the return at least 3 days before returning the Equipment on phone number [REDACTED].

6. The Equipment will be returned in at the place of performance on the basis of a written protocol signed by the borrower and by an authorized employee of the Medical Technology Department or the Informatics Department or the Technical Material Supply Department, according to the type of

bezplatnou instruktáž obsluhy přístrojů a dále je povinen zajistit na vlastní náklady veškeré opravy, které nebyly způsobeny zaviněním, nesprávným používáním nebo špatným zacházením ze strany vypůjčitele, a servis přístrojů, jejich běžnou údržbu a potřebné náhradní díly, jakož i veškeré předepsané kontroly, prohlídky a revize přístrojů.

4. Vypůjčitel se zavazuje užívat přístroj v souladu s touto smlouvou, právními předpisy a návodem k obsluze a není oprávněn přenechat přístroj do užívání třetí osobě. Vypůjčitel je povinen zapůjčený přístroj chránit před poškozením, ztrátou nebo zničením, nesmí jej předat k užívání třetím osobám. Po skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen přístroj dle čl. III odst., 6. této smlouvy vrátit půjčiteli nepoškozený ve stavu odpovídajícímu době jeho užívání, s výhradou opotřebení souvisejícímu s běžným užíváním. Vypůjčitel souhlasí s tím, že bude přístroj chránit a opatrovat nad rámec běžného opotřebení.

5. Půjčitel ponese veškeré výdaje v souvislosti s dodáním, instalací a vrácením přístroje. Půjčitel se zavazuje, že zajistí převzetí či odvoz přístrojů od vypůjčitele či zajistí jeho likvidaci na své náklady, a to nejdříve jak to bude možné a vhodné. Půjčitel uvědomí o vrácení Vybavení pracovníka Odboru zdravotnické techniky alespoň 3 dny před vrácením vybavení na tel. č. [REDACTED], [REDACTED] nebo e-mailem na [REDACTED]. Pokud se bude jednat o IT vybavení, půjčitel uvědomí o vrácení vybavení pracovníka Úseku informatiky alespoň 3 dny před vrácením na tel. č. [REDACTED] nebo e-mailem [REDACTED]. Pokud se bude jednat o Vybavení, které je technickým materiálem (nespadá do výše uvedených skupin), uvědomí půjčitel o vrácení pracovníka Odboru zásobování technickým materiálem alespoň 3 dny před vrácením Vybavení na tel. č. [REDACTED].

6. Vrácení přístroje bude provedeno v místě plnění, kde bude zapůjčený přístroj využíván, na základě písemného protokolu podepsaného půjčitelem a ze strany vypůjčitele oprávněným pracovníkem Odboru zdravotnické techniky nebo Úseku informatiky nebo

Equipment, and a representative of the workplace for which the Equipment is intended.

7. The Borrower represents and warrants that it has all necessary rights to all software included in the above Equipment, and that the Borrower may use it for the purposes of conducting the Study.

#### **IV. Loan period**

1. The loan is arranged for a fixed period, namely for the duration of the Study.
2. This Agreement may be terminated by written agreement of contracting parties.
3. This agreement may be terminated upon the advance notice delivered by any contracting parties, no reason required. The notice period shall commence upon the first day of the month following the month of receipt of notice by other contracting party.

#### **V. Other Provisions**

1. Notwithstanding the foregoing, Lender and CRO hereby acknowledge that the Borrower is obliged to publish this Agreement pursuant to Act No. 340/2015 Coll., on Agreements Register. Any information which constitutes trade secret of either Party is exempted from such publication. For the purposes of this Agreement such trade secrets include but are not limited to the expected duration of the Trial and any other details related to the Protocol. Furthermore, personal data of individuals are also exempt from such publication, unless they have been previously published in another public register. As and between the Parties, Borrower agrees to publish the Agreement pursuant to the foregoing. The version of this Agreement intended for publication shall be agreed upon, promptly upon before execution of this contract, by the Borrower and CRO and Lender in writing, but shall, in any event, exclude all trade secrets and personal data. In the event the Borrower fails to publish the Agreement terms as required within thirty (30) days as specified in the above referenced law, the terms of this Agreement may be published by the CRO or Lender. The Borrower is obliged to publish this Agreement in accordance with the article herein above.

Odboru zásobování technickým materiálem, podle typu Vybavení, a zástupcem pracoviště, pro které je Vybavení určeno.

7. Půjčitel prohlašuje a zaručuje, že má k veškerému software, který je součástí výše uvedeného Vybavení, veškerá potřebná práva, a že jej vypůjčitel může využívat pro účely provádění Studie.

#### **IV. Doba výpůjčky**

1. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, a to na dobu provádění Studie.
2. Tuto smlouvu je možno ukončit písemnou dohodou smluvních stran.
3. Tuto smlouvu lze ukončit písemnou výpovědí kterékoli ze smluvních stran i bez uvedení důvodu s 1 měsíční výpovědní lhůtou, která začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení platné výpovědi druhé smluvní straně.

#### **V. Ostatní ujednání**

1. Bez ohledu na výše uvedené, půjčitel a CRO tímto berou na vědomí, že Vypůjčitel je povinen tuto Smlouvu uveřejnit v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Veškeré informace, které představují obchodní tajemství některé ze Smluvních stran, uveřejnění nepodléhají. Pro účely této Smlouvy k takovým informacím patří například předpokládané trvání Klinického hodnocení i veškeré další údaje týkající se Protokolu. Uveřejnění nepodléhají také osobní údaje jednotlivých osob, pokud již nebyly dříve zveřejněny v jiném veřejném rejstříku. V rámci ujednání mezi Smluvními stranami se Vypůjčitel zavazuje uveřejnit tuto Smlouvu v souladu s výše uvedeným. Verze této Smlouvy určená pro publikaci bude písemně odsouhlasena před podepsáním této Smlouvy Vypůjčitelem, CRO a půjčitelem, avšak nebude v žádném případě zahrnovat žádná obchodní tajemství ani osobní údaje. V případě, že Vypůjčitel podmínky této Smlouvy neuveřejní během požadované lhůty třiceti (30) dnů na základě výše uvedeného zákona, mohou být podmínky této Smlouvy uveřejněny CRO nebo

2. The Lender shall provide the inspection and other similar authorities with all necessary assistance and documentation for the purpose of carrying out inspections in connection with this Agreement.
3. This Agreement does not constitute unlawful public aid to either the Lender or the Borrower. In the event of any ambiguity, this Agreement shall be construed so as not to be considered as a gift from the Lender to the Borrower.

**VI.  
Final provisions**

1. Any legal relations not provided for herein shall be governed by applicable provisions of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended. The Parties, hereby in accordance with prov. 558 par. 2 Act. No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended, expressly exclude any use of business customs in commercial practice between them in relation to this Agreement.
2. The agreement is executed in two counterparts, one for each contractual party. This does not apply if this contract is signed with electronic signatures in accordance with Act No. 297/2016 Coll., on trust-creating services for electronic transactions, as amended. In such a case, each contracting party has an electronic original available.
3. Parties hereby agreed that this Agreement, constitutes the sole and complete agreement between the Parties and replaces all other prior written and oral agreements relating to subject of this Agreement. Any amendments to this agreement shall be made in writing upon approval of both Parties.
4. The agreement shall be binding on the day of the last signature of the Parties and becomes effective on the day of its publication in the Agreements Register.
5. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Czech Republic. All disputes arising out of this Agreement will be resolved by the court

půjčitelem. Vypůjčitel je povinen tuto Smlouvu uveřejnit v souladu s článkem této Smlouvy výše.

2. Půjčitel poskytne kontrolním a obdobným orgánům veškerou potřebnou součinnost a dokumentaci při výkonu kontrol týkajících se této smlouvy.
3. Tato smlouva nezakládá nedovolenou veřejnou podporu půjčitele ani vypůjčitele. Pro případ výkladových nejasností bude tato smlouva vykládána tak, aby nezakládala nedovolenou veřejnou podporu půjčitele ani vypůjčitele.

**VI.  
Závěrečná ustanovení**

1. Právní vztahy neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany v souladu s § 558 odst. 2 občanského zákoníku výslovně vylučují použití obchodních zvyklostí ve svém právním styku v souvislosti s touto smlouvou.
2. Tato smlouva se vyhotovuje ve 2 stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení. To neplatí v případě, je-li tato smlouva podepsána elektronickými podpisy v souladu se zákonem č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě má každá smluvní strana k dispozici elektronický originál.
3. Smluvní strany se dohodly, že tato Smlouva, představuje výhradní, celistvé a úplné ujednání Stran a nahrazuje veškeré ostatní předchozí písemné a ústní dohody vztahující se k předmětu této Smlouvy. Jakékoliv změny této smlouvy budou řešeny písemným dodatkem se souhlasem obou smluvních stran.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem posledního podpisu a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
5. Tato Smlouva se řídí a vykládá podle platných zákonů České republiky. Veškeré spory z této Smlouvy budou

of the Czech Republic of competent jurisdiction.

6. The Agreement is drawn up in English and in Czech language versions. In case of any dispute Czech language version shall prevail.

21.8.2023  
In/V Praze on/dne .....

Za půjčitele:/For and on behalf of the Lender:

.....  
Ing. Eva Falbrová  
Jednatelka / Managing Director  
Podepsáno IQVIA na základě plné moci  
ze dne 30. 08. 2022 / Signed by IQVIA  
under power of attorney dated 30 August  
2022

řešeny před příslušnými soudy České republiky.

6. Tato Smlouva je vyhotovena v anglickém a českém jazykovém znění. V případě jakéhokoli rozporu bude rozhodující česká jazyková verze.

25.8.2023  
In/V Brně on/dne .....

Za vypůjčitele:/For and on behalf of the Borrower:

.....  
Ing. Vlastimil Vajdák  
Ředitel / Director  
Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně